



V Y P E R



**Please read prior to use**

The VYPER is a cutting-edge fitness and recovery device that uses pressure and vibration to improve the body's overall performance. The VYPER is manufactured using industry's best components providing just the right amount of pressure and vibration. The VYPER offers people of all ages and levels the combined benefits of compression (pressure) and vibration to improve the body's overall performance, enhance recovery, flexibility, range of motion to prevent injury and thus improve overall well-being.

**Charging:**

- Fully charge for two hours before first use.
- To charge, connect the adapter to the charging port and plug into wall charger.
- Unit will charge whether Power Switch is in ON or OFF position.
- In ON position, LED lights illuminate to show battery level and indicate active charging.
- In ON position, LED lights will turn off when fully charged while adapter is plugged in.
- Unit may be recharged at any time and at any battery level.
- It is not recommended to fully deplete the battery to the red LED level.
- The average run-time is 2 hours at level three, and longer at lower levels.
- Toggling the power switch to OFF isolates power from the circuitry and is recommended during storage and travel.

**Operating:**

- With Power Switch in ON position, press the power button once to turn unit on to level one, twice to turn unit to level two and three times for level three. Pressing the power button again will turn the unit off. The blue LED lights will indicate the corresponding power level.
- The unit will turn off after 10 minutes of use. To continue use, simply press the power button again to the desired level.

**Maintenance , Cleaning and Storage:**

- Use a towel or soft cloth to wipe any moisture from unit.
- Keep unit away from heat sources, liquids, and children.

**Warnings and Caution**

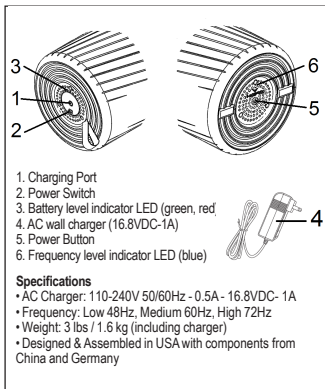
- Do not immerse unit in water. Keep liquids away from ventilation ports, buttons and switches.
- Do not remove screws or attempt to disassemble.
- Do not operate continuously for more than one hour. After one hour use, allow unit to rest for 30 minutes before re-using.
- Unplug the unit after charging or prior to use.
- For storage or travel, toggle power switch to OFF position.
- For adult use only. Do not use if injured. Consult your doctor before using this product.
- Use product only according to Instructional Use materials available at [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

**DISCLAIMER**

Please do not use the VYPER, or any vibration high-intensity exercise device without first getting approval from your doctor if any of the following apply: pregnancy, diabetes with complications such as neuropathy or retinal damage, wear of pace-makers, recent surgery, epilepsy or migraines, hemiated disks, spondylolisthesis, spondylolysis, or spondylosis, recent joint replacements or IUD's, metal pins or plates or any concerns about your physical health. Very frail individuals and children should be accompanied by an adult when using any vibration device.

These contraindications do not mean that you are not able to use a vibration or exercise device but we do advise you to consult a doctor first.

Ongoing research is being done on the effects of vibration exercise for specific medical disorders. This will likely result in the shortening of the list of contraindications as shown above. Practical experience has shown that integration of vibration exercise into a treatment plan is advisory in a number of cases. This must be done on advice of and in accompaniment with a doctor, specialist or physiotherapist.



### A lire avant utilisation.

Le VYPER est un dispositif de remise en forme et de récupération qui utilise la pression et les vibrations pour améliorer les performances globales de l'organisme.

Le VYPER est fabriqué à partir des meilleurs composants industriels pour exercer exactement la pression et les vibrations adaptées.

Le VYPER permet à des personnes de tous âges et de tous niveaux de bénéficier des avantages conjugués de la compression (pression) et des vibrations pour améliorer les performances d'ensemble du corps, faciliter la récupération, la souplesse, l'amplitude des mouvements afin de prévenir les blessures et, ainsi, d'améliorer le bien-être général.

### Recharge de la batterie :

- Recharger à fond pendant deux heures avant la première utilisation.
- Pour recharger, introduire l'adaptateur dans l'orifice de recharge, puis brancher la fiche mâle dans la prise murale.
- L'appareil se recharge, que l'interrupteur soit sur ON ou sur OFF.
- Sur ON, les témoins LED s'allument pour indiquer le niveau de charge de la batterie et la recharge en cours.
- En position ON, les témoins LED s'éteindront une fois la batterie arrivée à pleine charge, adaptateur secteur branché.
- L'appareil peut être rechargé à tout moment, quel que soit le niveau de charge de la batterie.
- Il est déconseillé de laisser la batterie s'épuiser totalement jusqu'à ce que le témoin LED rouge s'allume.
- L'autonomie moyenne est de 2 heures au niveau trois, davantage encore aux niveaux inférieurs.
- Le fait de faire basculer l'interrupteur ON/OFF sur OFF coupe le courant alimentant les circuits ; il est conseillé de le faire au moment du rangement et du transport de l'appareil.

### Utilisation :

- L'interrupteur ON/OFF étant sur ON, appuyer une fois sur le bouton d'Intensité (Power) pour passer au niveau UN, deux fois pour passer au niveau DEUX et trois fois pour passer au niveau TROIS. Le fait de appuyer sur le bouton ON/OFF fera repasser l'appareil sur OFF. Les témoins LED bleus indiqueront l'intensité correspondante.
- L'appareil s'arrêtera au bout de 10 minutes d'utilisation. Pour continuer à s'en servir, appuyer sur le bouton d'Intensité jusqu'à atteindre le niveau désiré.

### Maintenance, nettoyage et rangement :

- Prendre une serviette ou un chiffon doux pour éliminer toute trace d'humidité de l'appareil.
- Tenir l'appareil à bonne distance des sources de chaleur, des liquides et hors de portée des enfants.

### Mises en garde

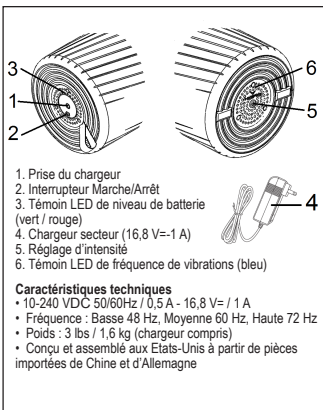
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau. Tenir les liquides éloignés des orifices de ventilation, des boutons et des interrupteurs.
- Ne pas retirer les vis ni tenter de démonter l'appareil.
- Ne pas le faire fonctionner en continu plus d'une heure. Au bout d'une heure d'utilisation, laisser l'appareil au repos pendant 30 mn avant de le reprendre.
- Débrancher l'appareil après l'avoir rechargé ou avant utilisation.
- Pour le rangement ou le transport de l'appareil, mettre l'interrupteur ON/OFF sur OFF.
- Réservé aux adultes. Ne pas utiliser en cas de blessure ou de lésion. Consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- N'employez cet appareil que conformément à la notice, disponible sur [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

### MENTION LEGALE

Ne pas utiliser le VYPER ni aucun appareil d'exercices physiques vibrant à haute intensité sans avis médical si l'utilisateur (-trice) rentre dans l'un des cas de figure suivants : grossesse, diabète accompagné de complications comme la neuropathie ou les lésions rétinienues, le port de stimulateurs cardiaques, intervention chirurgicale récente, épilepsie ou migraines, hernies discales, spondylolisthésis, lyse isthmique ou spondylarthrose, remplacements d'articulations récents ou pose d'un dispositif intra-utérin, de broches ou de plaques métalliques ou toutes autres préoccupations touchant votre santé physique. Les personnes très fragiles et les enfants devront être placés sous la surveillance d'un adulte pour pouvoir utiliser tout appareil à vibrations.

Ces contre-indications ne signifient pas que vous ne puissiez pas vous servir d'un appareil à vibrations ou d'un appareil d'exercices physiques ; nous vous conseillons tout de même de commencer par consulter un médecin.

Ces recherches permanentes sont menées sur les effets des exercices avec vibrations pour traiter certains troubles médicaux bien précis. Ces recherches aboutiront probablement à réduire la liste des contre-indications présentée plus haut. L'expérience pratique a montré que l'intégration des exercices avec vibrations à un programme de traitement est conseillée dans un certain nombre de cas. Cela doit se faire sur avis médical et sous la surveillance d'un médecin, d'un spécialiste ou d'un kinésithérapeute.



### Bitte vor Verwendung lesen.

Der VYPER ist ein hochmodernes Fitness- und Wiederaufbaugerät, das Druck und Vibration einsetzt, um die Gesamtleistung des Körpers zu verbessern.

Der VYPER wird unter Verwendung der industrieweit besten Komponenten hergestellt und bietet genau den richtigen Druck und optimale Vibration. Der VYPER bietet Menschen aller Altersgruppen und Fitness Niveaus die kombinierten Vorteile von Kompression (Druck) und Vibration, um die Gesamtleistung des Körpers und den Wiederaufbau, die Flexibilität und Beweglichkeit zu verbessern, um Verletzungen zu vermeiden und somit das allgemeine Wohlbefinden zu verbessern.

### Laden:

- Vor dem ersten Gebrauch zwei Stunden aufladen.
- Verbinden Sie den Adapter mit dem Ladeanschluss und stecken Sie ihn in das Ladegerät.
- Die Einheit wird aufgeladen, sobald der Netzschalter von der OFF in die ON Position gestellt wird.
- In der ON Position leuchten die LEDs auf und zeigen so den Akkustand und geben den aktuellen Ladezustand an.
- In der ON Stellung sind die LEDs aus, während Teil angeschlossen ist, wenn das Gerät voll aufgeladen ist.
- Gerät kann jederzeit und in jedem Batteriezustand aufgeladen werden.
- Es wird nicht empfohlen, die Batterie bis in den roten LED Bereich zu entladen.
- Die durchschnittliche Laufzeit beträgt 2 Stunden auf Stufe drei und auf den unteren Ebenen länger.
- Durch Umschalten des Netzschalters auf OFF wird das Gerät von der Stromversorgung getrennt. Dies empfiehlt man während der Lagerung und bei Reisen.

### Betrieb:

- Betätigen Sie mit Netzschalter in der ON Position einmal die Power Taste, um das Gerät auf Level Eins zu schalten, zweimal, um das Gerät auf Level Zwei zu schalten und drei Mal, um das Gerät auf Level Drei zu schalten. Durch erneutes Betätigen der Power Taste erneut wird das Gerät ausgeschaltet. Die blauen LEDs zeigen den entsprechenden Leistungspegel an.

Das Gerät wird nach 10 Minuten Betrieb automatisch abschalten. Um es weiter zu verwenden betätigen Sie einfach nochmals die Power Taste auf das gewünschte Niveau.

### Wartung, Reinigung und Lagerung

- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Feuchtigkeit von der Einheit zu wischen.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, Flüssigkeiten und Kindern fern.

### Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

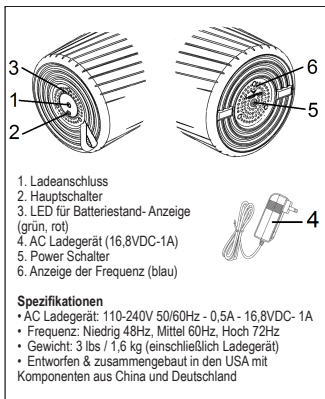
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Halten Sie Flüssigkeiten von Belüftungsöffnungen, Tasten und Schaltern fern.
- Entfernen Sie keine Schrauben und versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen.
- Betreiben Sie es nicht kontinuierlich für mehr als eine Stunde. Lassen Sie nach einer Stunde Einsatz das Gerät etwa 30 Minuten ruhen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Laden oder vor dem Einsatz von der Stromversorgung.
- Schalten Sie bei Lagerung und auf Reisen den Netzschalter in die OFF Position.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen betrieben werden. Benutzen Sie es nicht, wenn Sie verletzt sind. Besprechen Sie sich mit einem Arzt, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nur entsprechend der Gebrauchsanweisung. Materialien ist verfügbar unter [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Bitte verwenden Sie ohne vorher die Genehmigung von Ihrem Arzt weder VYPER noch irgendein Vibrations- Übungsgerät, wenn einer der folgenden Punkte zutrifft: Schwangerschaft, Diabetes mit Komplikationen wie Neuropathie oder Netzhautschäden, Verschleiß des Schrittmachers, kurz nach einem chirurgischen Eingriff, Epilepsie oder Migräne, Bandscheibenvorfällen, Wirbelgleiten, Spondylolyse oder Spondylose, kürzlich durchgeführter Gelenkersatz oder IUPs, Metallstifte oder Platten oder bei irgendwelchen gesundheitlichen Bedenken. Sehr gebrechliche Personen und Kinder sollten bei der Verwendung eines Vibrationsgeräts von einem Erwachsenen begleitet werden.

Diese Kontraindikationen bedeuten nicht, dass Sie kein Vibrations- oder Trainingsgerät verwenden dürfen. Aber wir raten Ihnen dazu, sich mit einem Arzt zu besprechen.

Es werden fortführende Forschungen hinsichtlich der Auswirkungen von Vibrationsübungen für spezifische medizinische Störungen durchgeführt. Dies wird wahrscheinlich eine Verkürzung der Liste der oben aufgeführten Kontraindikationen zur Folge haben. Die Praxis hat gezeigt, dass die Integration der Vibrationsübung in einen Behandlungsplan bei einer Reihe von Fällen ratsam ist. Dies muss auf Anraten und in Begleitung mit einem Arzt, Facharzt oder Physiotherapeuten geschehen.



1. Ladeanschluss
2. Hauptschalter
3. LED für Batterieanzeige (grün, rot)
4. AC Ladegerät (16,8VDC-1A)
5. Power Schalter
6. Anzeige der Frequenz (blau)

### Spezifikationen

- AC Ladegerät: 110-240V 50/60Hz - 0,5A - 16,8VDC- 1A
- Frequenz: Niedrig 48Hz, Mittel 60Hz, Hoch 72Hz
- Gewicht: 3 lbs / 1,6 kg (einschließlich Ladegerät)
- Entworfen & zusammengebaut in den USA mit Komponenten aus China und Deutschland

**Leer antes de utilizar.**

VYPER es un dispositivo de vanguardia para fitness y recuperación que utiliza la presión y la vibración para mejorar el rendimiento global del cuerpo.

VYPER está fabricado utilizando los mejores componentes de la industria que proporcionan exactamente la cantidad adecuada de presión y vibración.

VYPER ofrece a personas de todas las edades y niveles los beneficios combinados de la compresión (presión) y la vibración para mejorar el rendimiento global del cuerpo, incrementar la recuperación, la flexibilidad, el alcance de movimiento para prevenir las lesiones y mejorar así el bienestar general.

**Carga:**

- Cargar completamente durante dos horas antes del primer uso.
- Para cargar, conectar el adaptador al puerto de carga y enchufar en el cargador mural.
- El aparato se cargará esté el interruptor de encendido en la posición ON u OFF.
- En la posición ON, los LED se iluminan para indicar la carga de la batería e indicar que la carga está activa.
- En la posición ON, los LED se apagará cuando esté totalmente cargado aunque el adaptador esté enchufado.
- El aparato se puede recargar en cualquier momento y a cualquier nivel de carga de la batería.
- No se recomienda agotar totalmente la batería hasta el nivel del LED rojo.
- El tiempo de funcionamiento medio es 2 horas al nivel tres, y mayor a niveles inferiores.
- Bascular el interruptor a OFF corta la corriente al circuito y se recomienda durante el almacenaje y los desplazamientos.

**Utilización:**

- Con el interruptor de encendido en la posición ON, oprimir el botón de encendido una vez para llevar el aparato al nivel uno, dos veces para llevarlo al nivel dos y tres veces para el nivel tres. Volviendo a oprimir el botón de encendido se apagará el aparato. El LED azul encendido indica el nivel de energía correspondiente.
- El aparato se apagará tras 10 minutos de uso. Para seguir usándolo simplemente volver a oprimir el botón de encendido hasta el nivel deseado.

**Mantenimiento, limpieza y almacenaje:**

- Utilizar una toalla o trapo suave para limpiar la humedad del aparato.
- Mantenerlo alejado de fuentes de calor, líquidos y niños.

**Advertencias y precauciones**

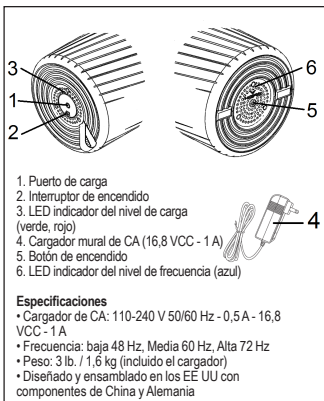
- No sumergir el aparato en el agua. Mantener los líquidos alejados de las aberturas de ventilación, botones e interruptores.
- No retirar los tornillos ni intentar el desmontaje.
- No utilizar de forma continua durante más de una hora. Tras una hora de uso, dejar que el aparato descansa 30 minutos antes de volver a utilizarlo
- Desenchufar el aparato después de cargarlo o antes del uso.
- Para almacenarlo o desplazarlo bascule el interruptor de encendido a la posición OFF.
- Exclusivamente para uso por adultos. No utilizar si se está lesionado. Consultar con el médico antes de utilizar este producto.
- Utilizar el producto solamente con arreglo a los materiales de instrucción para el uso disponibles en [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

**AVISO LEGAL**

No utilizar VYPER, o cualquier otro equipo de ejercicio con elevada intensidad de vibración, sin obtener primero la aprobación del médico si le aplica cualquiera de lo siguiente: embarazo, diabetes con complicaciones tales como neuropatía o daño retiniano, uso de marcapasos, cirugía reciente, epilepsia o migrañas, discos herniados, espondilolistesis, espondilolisis, o espondilosis, cambio de articulaciones o DIU recientes, clavos o placas metálicos o cualquier problema de salud física. Las personas muy delicadas y los niños deben estar acompañados por un adulto cuando utilicen cualquier dispositivo de vibración.

Estas contraindicaciones no quieren decir que no pueda usar un dispositivo de vibración o de ejercicio, pero le aconsejamos que consulte primero con el médico.

Se está realizando investigación continua sobre los efectos del ejercicio de vibración para trastornos médicos concretos. Esto probablemente dará lugar a la reducción de la lista de contraindicaciones anterior. La experiencia práctica ha puesto de manifiesto que la integración del ejercicio de vibración en un plan de tratamiento es aconsejable en varios casos. Esto debe hacerse con el asesoramiento o con el acompañamiento de un médico, especialista o fisioterapeuta.



### Da leggere prima dell'uso.

Il rullo VYPER è un attrezzo per il fitness e il recupero fisico all'avanguardia, che sfrutta l'effetto prodotto da pressioni e vibrazioni per migliorare le prestazioni fisiche generali.

Il VYPER è fabbricato con i componenti migliori reperibili sul mercato e trasmette solo il giusto quantitativo di pressioni e vibrazioni.

Il rullo VYPER offre a utenti di tutte le età e livelli di preparazione fisica i benefici combinati della compressione (pressioni) e delle vibrazioni per migliorare le prestazioni fisiche generali, favorire il recupero, l'elasticità e la flessibilità articolare, evitando il prodursi di lesioni e migliorando così il benessere complessivo.

### Carica:

- Caricare completamente il dispositivo per due ore prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Per caricare il rullo, collegare l'adattatore all'ingresso per la ricarica e inserirlo entro un caricabatteria per presa a muro.
- L'unità si caricherà indipendentemente dal fatto se l'interruttore di accensione/spengimento sia sulla posizione ON oppure sulla posizione OFF.
- Se è sulla posizione ON, le luci a LED si illuminano indicando il livello di carica della batteria e che la carica è in corso.
- Se è sulla posizione ON, le luci a LED si spengono quando il dispositivo sarà completamente carico mentre l'adattatore è inserito.
- L'unità potrà essere ricaricata in qualsiasi momento e con qualsiasi livello di carica della batteria.
- Si consiglia di lasciar scaricare completamente la batteria, con conseguente assunzione di colore rosso da parte dei LED.
- Il tempo di funzionamento medio dell'attrezzo è di due ore se è impostato sul livello tre, più lungo se viene usato con livelli di intensità delle vibrazioni inferiori.
- Mettere l'interruttore di accensione/spengimento su OFF isola l'alimentazione dai circuiti, è la posizione consigliata quando si ripone l'apparecchio o durante i viaggi.

### Funzionamento:

- Con l'interruttore di accensione/spengimento su ON, premere una volta il pulsante di accensione per accendere l'unità con livello di vibrazioni di intensità uno, due volte per portarla al livello due e tre volte per il livello tre. Un'ulteriore pressione del pulsante spegnerà l'unità. I LED di colore blu indicheranno il corrispondente livello di potenza delle vibrazioni.
- L'unità si spegnerà dopo dieci minuti di utilizzo. Per continuare ad usarla è sufficiente premere nuovamente il pulsante di accensione in modo da ottenere il livello di vibrazioni desiderato.

### Manutenzione, pulizia e custodia:

- Usare un asciugamano o un panno morbido per eliminare qualsiasi traccia di umidità dall'unità.
- Tenere lontano da fonti di calore e liquidi e fuori dalla portata dei bambini.

### Avvisi e precauzioni

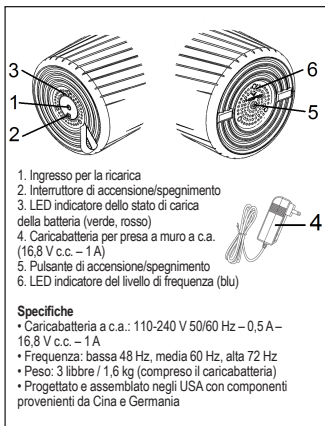
- Non immergere l'unità nell'acqua. Tenere aperture di ventilazione, pulsanti e interruttori al riparo dal contatto con dei liquidi.
- Non asportare delle viti e non cercare di smontare il rullo.
- Non tenere ininterrottamente in funzione per più di un'ora. Dopo un'ora di utilizzo, lasciare l'unità spenta per trenta minuti prima di riprendere a usarla.
- Togliere la spina dell'unità dalla presa una volta terminata la ricarica della batteria o prima dell'uso.
- Prima di riporre l'apparecchio o di un viaggio, spostare l'interruttore di accensione/spengimento sulla posizione OFF.
- Il rullo può essere utilizzato solo da soggetti adulti. Non usare in presenza di lesioni. Consultare il proprio medico prima di fare uso del prodotto.
- Usare il prodotto soltanto come indicato dai materiali illustranti le Istruzioni per l'uso disponibili sul sito [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

### LIBERATORIA

Non utilizzare il rullo VYPER o qualsiasi altro attrezzo per attività fisica che produca vibrazioni ad elevata intensità senza aver prima ottenuto l'autorizzazione dal proprio medico in uno dei seguenti casi: gravidanza, diabete con complicazioni come la neuropatia o danni alla retina, pace-maker impiantati, interventi chirurgici subiti di recente, epilessia o emicrania, ernie discali, spondilolistesi, spondilolisi o spondilosi, recente sostituzione di articolazioni o uso di spirale, presenza nel corpo di chiodi o piastre metallici o qualsivoglia motivo di preoccupazione concernente la salute fisica. Individui molto gracili e bambini dovranno essere assistiti da un adulto nell'utilizzo di qualsiasi dispositivo che produca vibrazioni.

Queste controindicazioni non significano che non vi sia possibile fare uso di un attrezzo sportivo o che produca vibrazioni, vi consigliamo però decisamente di consultare prima un medico.

Sono tuttora in corso ricerche sugli effetti prodotti su patologie specifiche dall'attività fisica congiunta all'uso di dispositivi che producono vibrazioni. I loro risultati probabilmente ridurranno l'elenco delle controindicazioni sopra riportato. L'esperienza pratica ha dimostrato che l'integrazione di esercizi combinati con l'applicazione di vibrazioni in un programma di trattamento è consigliabile in una nutrita serie di casi. Ciò deve aver luogo dietro consiglio e con l'assistenza di un medico, di uno specialista o di un fisioterapista.



### Lees deze instructies voor gebruik.

De VYPER is een ultramodern fitness- en herstelapparaat dat gebruik maakt van druk en vibratie om de globale prestaties van het lichaam te verbeteren.

De VYPER is gemaakt met de beste industriële onderdelen die precies zorgen voor de juiste hoeveelheid druk en vibratie.

De VYPER biedt mensen van alle leeftijden en niveaus de gecombineerde voordelen van compressie (druk) en vibratie om de globale prestaties van het lichaam te verbeteren, het herstel te versnellen, flexibiliteit en bewegingshoofveelheid te vergroten, om blessures te voorkomen en op deze manier het algemeen welzijn te verbeteren.

### Opladen:

- Voor het eerste gebruik gedurende twee uur volledig opladen.
- Sluit voor het opladen de adapter aan op de laadaansluiting en stop de stekker in het stopcontact.
- Het apparaat laadt op als de power schakelaar in AAN of UIT stand staat.
- In AAN stand, de LED lampjes branden om het batterijniveau weer te geven en om de actieve lading aan te duiden.
- In AAN stand, de LED lampjes gaan uit wanneer het apparaat volledig is opgeladen, tenzij de adapter is aangesloten.
- Het apparaat kan op elk moment en bij elk batterijniveau opnieuw worden opgeladen.
- Het is niet aanbevolen om de batterij volledig leeg te laten lopen tot aan het rode LED niveau.
- De gemiddelde looptijd is 2 uur bij niveau drie en langer bij lagere niveaus.
- De power schakelaar op OFF zetten isoleert vermogen van het circuit en is aanbevolen tijdens opslag en reizen.

### Functioneren:

- Met de power schakelaar in AAN stand: druk één keer op de power knop om het apparaat op niveau één te zetten, twee keer om het op niveau twee te zetten en drie keer voor niveau drie. Door nogmaals op de power knop te drukken wordt het apparaat uitgeschakeld. De blauwe LED lampjes geven het overeenstemmende niveau weer.
- Het apparaat schakelt uit na een gebruik van 10 minuten. Als u wilt doorgaan, drukt u nogmaals op de power knop tot aan het gewenste niveau.

### Onderhoud, Reiniging en Opslag:

- Gebruik een handdoek of zachte doek om stof op het apparaat te verwijderen.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, vloeistoffen en kinderen.

### Waarschuwingen en Voorzorgsmaatregelen

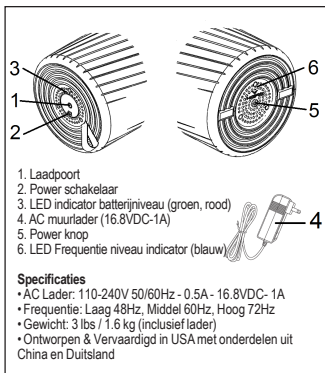
- Dompel het apparaat niet in water. Houd vloeistoffen uit de buurt van ventilatiepoorten, knoppen en schakelaars.
- Verwijder geen schroeven en probeer het apparaat niet uit elkaar te halen.
- Gebruik het apparaat niet continu langer dan een uur. Laat het apparaat na gebruik van een uur gedurende 30 minuten rusten voordat u het opnieuw gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat is opgeladen of bij gebruik.
- Zet de power schakelaar op UIT bij opslag of reizen.
- Alleen voor volwassenen. Niet gebruiken als u gewond bent. Raadpleeg een dokter voordat u dit product gebruikt.
- Gebruik dit product alleen overeenkomstig de Gebruiksaanwijzing die beschikbaar is op [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

### DISCLAIMER

Gelieve de VYPER, of om het even welk ander apparaat voor vibratietraining met hoge intensiteit, niet te gebruiken zonder voorafgaand advies van uw dokter in de volgende gevallen: zwangerschap, diabetes met complicaties zoals neuropathie of beschadiging van het netvlies, pacemakers, recente operatie, epilepsie of migraine, herniaschijven, spondylolisthesis, spondylolysis of spondylose, recente gewichtsvervangingen of spiraaltjes, metalen pinnen of platen of als u vragen hebt over uw lichamelijke gezondheid. Erg zwakke personen en kinderen moeten vibratie apparaten gebruiken onder toezicht van een volwassene.

Deze contra-indicaties betekenen niet dat u niet in staat bent om een vibratie- of trainingsapparaat te gebruiken, maar wij raden u aan eerst een dokter te raadplegen.

Lopend onderzoek wordt gedaan naar de effecten van vibratietrainingen voor specifieke medische stoornissen. Dit zal waarschijnlijk resulteren in het inkorten van de lijn van contra-indicaties zoals hierboven beschreven. De praktijk heeft uitgewezen dat de integratie van vibratietraining in een medisch plan is aanbevolen in een groot aantal gevallen. Dit moet gebeuren op advies en onder begeleiding van een dokter, specialist of fysiotherapeut.





### Leses før bruk.

VYPER er en innovativ trenings- og rekonvalesensenhet som bruker trykk og vibrasjoner til å forbedre kroppens generelle ytelse. VYPER produseres med de beste komponentene i industrien, som gir akkurat den rette mengden trykk og vibrasjon.

VYPER gir mennesker i alle aldre og på alle nivåer de kombinerte fordelene med kompresjon (trykk) og vibrasjon for å forbedre kroppens generelle ytelse, forsterke rekonvalesens, fleksibilitet, bevegelsesrekkevidde for å unngå skade, og forbedrer derved generelt velvære.

### Lading:

- Lad helt opp i to timer før første gangs bruk.
- For å lade må adapteret kobles til ladeporten, og deretter i vegglederen.
- Enheten vil lade uansett om strømknappen er i PÅ- eller AV-posisjon.
- I PÅ-posisjon vil LED-lysene tenne for å vise batterinivå og indikere aktiv lading.
- I PÅ-posisjon vil LED-lysene slukke når helt oppladet mens adapteret er pluggert inn.
- Enheten kan lades når som helst og uansett batterinivå.
- Det anbefales ikke å tømme batteriet helt til det røde LED-nivået.
- Gjennomsnittlig gangtid er 2 timer på nivå tree, og lengre på lavere nivåer.
- Ved å slå strømbryteren AV kobles strømmen fra kretsen, dette anbefales under oppbevaring og transport.

### Drift:

- Med strømbryteren i PÅ-posisjon trykkes startknappen en gang for å stille enheten til nivå en, to ganger for nivå to og tre ganger for nivå tre. Trykking på startknappen igjen vil slå av enheten. De blå LED-lysene indikerer tilsvarende kraftnivå.
- Enheten vil slå seg av etter 10 minutters bruk. For å fortsette trykkes bare startknappen igjen til ønsket nivå.

### Vedlikehold, rengjøring og oppbevaring:

- Bruk et håndkle eller en myk klut til å tørke fuktighet av enheten.
- Hold enheten unna varmekilder, væsker og barn.

### Advarsler og forholdsregler

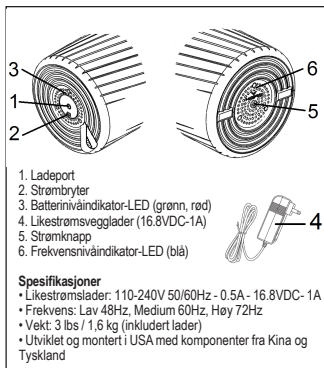
- Ikke senk enheten ned i vann. Hold væsker unna ventileringssporter, knapper og brytere.
- Ikke fjern skruer eller forsøk å demontere enheten.
- Ikke bruk i mer enn 1 time sammenhengende. Etter en times bruk må du la enheten hvile i 30 minutter før den brukes igjen.
- Koble fra enheten etter lading eller før bruk.
- For oppbevaring eller transport på strømbryteren settes i AV-posisjonen.
- Kun for voksne. Må ikke brukes hvis skadet. Snakk med legen din før dette produktet brukes.
- Bruk produktet kun i henhold til bruksinstruksjoner tilgjengelig på [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

### FRASKRIVELSE

Ikke bruk VYPER eller noen annen vibrerende høyintensitets treningsenhet uten å først få godkjenning fra legen din dersom noen av følgende gjelder: graviditet, diabetes med komplikasjoner som neuropati eller netthinneskade, bruk av pacemakere, nylig kirurgi, epilepsi eller migrene, ryggbrokk, spondylolyse eller spondylose, nylig hofteutskifte eller IUDer, metallstifter eller nåler, eller enhver bekymring for din fysiske helse. Svært skrale personer og barn bør følges av en voksen ved bruk av enhver vibrasjonsenhet.

Disse kontraindikasjonene betyr ikke at du ikke kan bruke vibrasjons- eller treningsenheten, men vi anbefaler å rådføre deg med en lege først.

Pågående forskning gjøres på effektene av vibrasjoner for spesifikke sykdommer. Disse vil sannsynligvis bety en forkortelse av kontraindikasjonslisten som vist over. Praktisk erfaring har vist at integrering av vibrasjonsøvelse i en behandlingsplan er tilrådelig i flere tilfeller. Dette må gjøres på råd fra og i ledsagelse med lege, spesialist eller fysioterapeut.



1. Ladeport
2. Strømbryter
3. Batterinivåindikator-LED (grønn, rød)
4. Likestrømsveggleder (16.8VDC-1A)
5. Strømknapp
6. Frekvensnivåindikator-LED (blå)

### Spesifikasjoner

- Likestrømslader: 110-240V 50/60Hz - 0.5A - 16.8VDC-1A
- Frekvens: Lav 48Hz, Medium 60Hz, Høy 72Hz
- Vekt: 3 lbs / 1.6 kg (inkludert lader)
- Utviklet og montert i USA med komponenter fra Kina og Tyskland

**Proszę przeczytać przed użyciem.**

VYPER jest nowatorskim urządzeniem do fitness i do regeneracji, które stosuje docisk i wibracje w celu poprawy ogólnej wydolności organizmu.

VYPER jest wyprodukowane przy użyciu najlepszych komponentów zapewniających właśnie odpowiedni docisk i wibracje.

VYPER oferuje ludziom w każdym wieku i na każdym poziomie korzyści wynikające z kompresji (docisku) i wibracji, w celu poprawy ogólnej wydolności organizmu, wzmacnia regenerację, elastyczność, zakres ruchu w celu zapobiegania obrażeniom, co poprawia ogólnie samopoczucie.

**Ładowanie:**

- Pełne ładowanie na 2 godziny przed pierwszym użyciem.
- W celu nalożenia połączyć adapter z portem ładowania i połączyć wtyczkę z prostownikiem ściennym.
- Urządzenie będzie ładowane niezależnie od tego czy przełącznik zasilania jest w położeniu ON czy OFF.
- W położeniu ON lampki LED zapalają się pokazując poziom baterii i wskazują aktywne ładowanie.
- W położeniu ON lampki LED zgasną, gdy nastąpiło pełne nalożenie gdy adapter jest połączony.
- Urządzenie można ponownie ładować w każdej chwili i przy każdym poziomie baterii.
- Nie jest zalecane całkowite rozładowanie baterii do poziomu czerwonej LED.
- Średni czas pracy wynosi 2 godziny przy poziomie trzy i dłużej do niższych poziomów.
- Przelączenie zasilania na OFF odłącza zasilanie od obwodów i jest zalecane podczas składowania i podróży.

**Obsługa:**

- Przy przełączniku zasilania w położeniu ON naciśniętym raz przycisk zasilania, by ustawić urządzenie na poziom jeden, dwa razy, by ustawić urządzenie na poziom dwa i trzy razy na poziom trzy. Ponownie przyciskając przycisk zasilania urządzenie wyłącza się. Niebieskie lampki LED będą oznaczały odpowiedni poziom zasilania.
- Urządzenie wyłączy się po 10 minutach używania. W celu kontynuacji używania należy po prostu ponownie naciśnąć przycisk zasilania do żądanego poziomu.

**Konserwacja, czyszczenie i składowanie:**

- W celu wytarcia wilgoci z urządzenia używać ręcznika lub miękkiej tkaniny.
- Urządzenie trzymać z dala od źródeł ciepła, cieczy oraz dzieci.

**Ostrzeżenia i środki ostrożności**

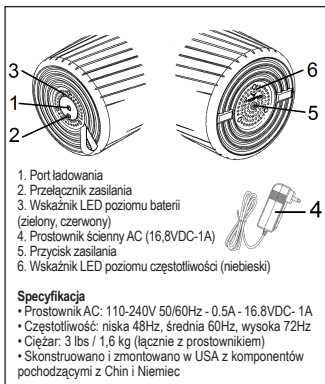
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Płynny trzymać z dala od czepni wentylatorów, przycisków i przełączników.
- Nie odkręcać śrub i nie próbować demontażu.
- Nie pracować nieprzerwanie przez dłużej niż godzinę. Po godzinie używania, pozostawić urządzenie na 30 minut przed ponownym użyciem.
- Odłączyć urządzenie po nalożeniu lub przed użyciem.
- W celu składowania lub transportu ustawić przełącznik zasilania w położenie OFF.
- Przeznaczone do używania tylko przez osoby dorosłe. Nie używać w przypadku obrażeń. Przed użyciem produktu zasięgnąć porady lekarza.
- Używać produkt zgodnie z Instrukcją Użytkowania. Stosować materiały dostępne na [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

**ZASTRZEŻENIA GWARANCYJNE**

Proszę nie używać VYPER, lub urządzenia do ćwiczeń o dużym natężeniu wibracji bez wcześniejszego wyrażenia zgody przez lekarza, jeżeli występuje jedna z następujących okoliczności: ciąża, cukrzyca z takimi komplikacjami jak neuropatia lub uszkodzenie siatkówki, wszczepiony rozrusznik serca, niedawno przeżyty zabieg operacyjny, epilepsja lub migrene, przepuklina kręgosłupa, kręgozmyk, rozpad trzonu kręgu lub zmiany zwyrodnieniowe kręgow, niedawna wymiana stawu lub wkładka domaciczna, szpilki lub płytki metalowe albo inne elementy dotyczące zdrowia fizycznego. Osoby bardzo osłabione i dzieci powinny znajdować się pod opieką osoby dorosłej podczas używania urządzenia wibracyjnego.

Te przeciwwskazania nie oznaczają, że nie mogą Państwo używać wibratora lub urządzenia do ćwiczeń, lecz radzimy uprzednio zasięgnąć porady lekarza.

Aktualnie wykonywane badania wykazują pozytywne efekty ćwiczeń wibracyjnych w poszczególnych schorzeniach. Wpływnie to prawdopodobnie na skrócenie wymienionej powyżej listy przeciwwskazań. Praktyka wykazała, że integracja ćwiczeń wibracyjnych z planem leczenia jest zalecana w wielu przypadkach. Musi ona być wykonana za poradą i w obecności lekarza specjalisty lub fizjoterapeuty.



1. Port ładowania
2. Przełącznik zasilania
3. Wskaźnik LED poziomu baterii (zielony, czerwony)
4. Prostownik ścienny AC (16,8VDC-1A)
5. Przycisk zasilania
6. Wskaźnik LED poziomu częstotliwości (niebieski)

**Specyfikacja**

- Prostownik AC: 110-240V 50/60Hz - 0.5A - 16.8VDC- 1A
- Częstotliwość: niska 48Hz, średnia 60Hz, wysoka 72Hz
- Ciężar: 3 lbs / 1,6 kg (łącznie z prostownikiem)
- Skonstruowano i zmontowano w USA z komponentów pochodzącymi z Chin i Niemiec

#### Ler antes de utilizar.

O VYPER é um dispositivo de fitness e recuperação avançado que usa a pressão e vibração para melhorar o desempenho geral do corpo. O VYPER é fabricado usando os melhores componentes da indústria, fornecendo a quantidade certa de pressão e vibração.

O VYPER oferece às pessoas de todas as idades e níveis os benefícios combinados da compressão (pressão) e vibração para melhorar o desempenho geral do corpo, melhorar a recuperação, flexibilidade, amplitude de movimento para prevenir lesões e melhorar, assim, o bem-estar geral.

#### Carregamento:

- Carregar totalmente durante dias horas antes da primeira utilização.
- Para carregar, ligar o adaptador a porta de carregamento e ligar ao carregador de parede.
- A unidade carregar-se-á quer o Interruptor de Alimentação esteja na posição ON ou OFF.
- Na posição ON, as luzes LED acendem-se para mostrar o nível de bateria e indicam carregamento activo.
- Na posição ON, as luzes LED apagam-se-ão quando totalmente carregado enquanto o adaptador estiver conectado.
- A unidade pode ser recarregada em qualquer altura e com qualquer nível de bateria.
- Não é recomendado deixar descarregar completamente a bateria até o nível vermelho do LED.
- A autonomia média é de 2 horas no nível três, e maior em níveis mais baixos.
- Mudar o interruptor de alimentação para OFF isola a alimentação do circuito e é recomendado durante o armazenamento e em viagem.

#### Funcionamento:

- Com o Interruptor de Alimentação na posição ON, carregar no botão de alimentação uma vez para ligar a unidade para o nível um, duas vezes para ligar no nível dois e três vezes para o nível três. Carregando novamente no botão de alimentação, desliga-se a unidade. As luzes LED indicarão o nível de potência correspondente.
- A unidade desligar-se-á após 10 minutos de uso. Para continuar a usar, basta pressionar no botão de alimentação de novo para o nível desejado.

#### Manutenção, limpeza e armazenamento:

- Use uma toalha ou um pano macio para limpar qualquer humidade da unidade.
- Manter a unidade afastada das fontes de calor, líquidos e crianças.

#### Advertências e precauções

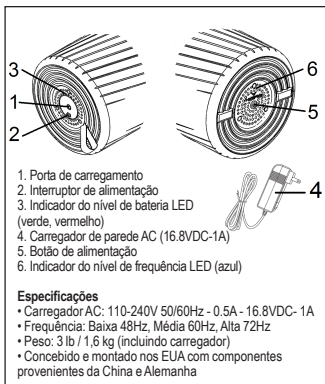
- Não mergulhar a unidade em água. Manter os líquidos afastados dos orifícios de ventilação, botões e interruptores.
- Não remover parafusos nem tentar desmontar.
- Não usar continuamente por mais de uma hora. Após uma hora de uso, deixe a unidade descansar durante 30 minutos antes de voltar a usar.
- Desligar a unidade da ficha depois de carregar e antes de usar.
- Para armazenamento ou viagem, coloque o interruptor de alimentação na posição OFF.
- Só para ser usado por adultos. Não usar se estiver lesionado. Consulte o seu médico antes de usar este produto.
- Use o produto apenas de acordo com os materiais de instrução sobre o Uso, disponível em [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

#### EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADES

Não usar o VYPER, ou qualquer outro dispositivo de exercício de alta intensidade sem primeiro obter a aprovação do seu médico, se alguma das seguintes condições se aplicar: gravidez, diabetes com complicações como neuropatia ou danos na retina, uso de pacemakers, cirurgia recente, epilepsia ou enxaquecas, hérnias disciais, espondilolistese, espondilólise ou espondilose, substituições de articulação recentes ou DIU, parafusos ou placas metálicas ou quaisquer dúvidas sobre a sua saúde física. Pessoas muito fragilizadas e crianças devem ser acompanhadas por um adulto quando usam qualquer dispositivo vibratório.

Estas contra-indicações não significam de que não está apto para usar um dispositivo vibratório ou de exercício, mas aconselhamo-lo a consultar, primeiro, o seu médico.

Está em curso investigação sobre os efeitos de exercícios vibratórios para condições médicas específicas. Provavelmente, terá como resultado a redução da lista das contra-indicações que indicamos acima. A experiência no terreno mostrou que a integração do exercício vibratório num plano de tratamento é aconselhável em vários casos. Isto deve ser feito sob aconselhamento e acompanhamento de um médico, especialista ou fisioterapeuta.



**Пожалуйста, ознакомьтесь перед использованием.**

VYPER – это новейшее устройство для занятий фитнесом и восстановительной физкультурой, которое использует давление и вибрацию для улучшения общей работы организма.

VYPER изготовлен с использованием наилучших комплектующих отрасли, с помощью которых достигается наиболее оптимальное давление и вибрация.

VYPER предлагает людям всех возрастов и уровней подготовки совокупное воздействие компрессии (давления) и вибрации для улучшения общей работы организма, ускорения восстановления, повышения гибкости и амплитуды движений для предотвращения травм и улучшения общего самочувствия.

**Подзарядка:**

- Перед первым использованием произвести полную зарядку в течение двух часов.
- Для подзарядки подсоедините адаптер к гнезду зарядки и вставьте в сетевое зарядное устройство.
- Устройство будет заряжаться вне зависимости от положения выключателя (ON/OFF).
- В положении ON (ВКЛ) светодиодный индикатор будет гореть, показывая активную зарядку и уровень заряда батареи.
- В положении ON (ВКЛ) светодиодный индикатор погаснет при полной зарядке при включенном адаптере.
- Устройство можно подзаряжать в любое время и при любом остаточном заряде батареи.
- Не рекомендуется допускать полную разрядку батареи до красного уровня.
- Среднее время работы составляет 2 часа на 3-м уровне мощности, и дольше при более низких уровнях.
- Переключение в режим OFF (ВЫКЛ) блокирует подачу электричества от электрической цепи и рекомендовано в период длительного хранения или во время путешествий.

**Использование:**

- Выключатель должен быть переведен в положение ON (ВКЛ). Нажмите кнопку включения один раз для включения устройства для уровня 1, дважды – для уровня 2 и три раза – для уровня 3. Если нажать кнопку включения еще раз, устройство выключится. Голубой светодиодный индикатор покажет соответствующий уровень мощности.
- Устройство автоматически выключится после 10 минут использования.

Для продолжения использования просто нажмите кнопку включения еще раз до нужного уровня.

**Уход, чистка и хранение:**

- Используйте полотенце или мягкую ткань для удаления влаги с изделия.
- Хранить вдали от источников тепла, жидкостей и в недоступном для детей месте.

**Меры предосторожности**

- Не погружайте устройство в воду. Не допускайте попадания жидкости на вентиляционные отверстия, кнопки и выключатели.
- Не снимайте крепежные болты и не пытайтесь разобрать устройство.
- Не используйте более 1 часа подряд. После использования в течение одного часа, выключите устройство на 30 минут перед повторным использованием.
- После подзарядки выключите устройство из розетки перед использованием.
- Для длительного хранения или путешествий переключите устройство в положение OFF (ВЫКЛ).
- Только для использования взрослыми. Не использовать при наличии ран и травм. Перед использованием проконсультируйтесь с врачом.
- Используйте устройство строго по назначению согласно инструкции и рекомендациям на сайте [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

**ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Пожалуйста, не используйте VYPER, либо другое вибрирующее тренажерное устройство высокой частоты без предварительного одобрения своего врача в следующих случаях: беременность, диабет с такими осложнениями как нейропатия или поражение сетчатки, ношение кардиостимулятора, недавно перенесенная операция, эпилепсия или мигрень, грыжа межпозвоночного диска, спондилитоз, спондилолиз или спондилоз, недавняя замена сустава или ВМС, металлические штифты или пластины, либо при наличии каких-либо иных проблем со здоровьем. Особенно слабые или болезненные лица, а также дети должны использовать любое вибрационное устройство только под наблюдением взрослых.

Данные противопоказания не означают, что вы не можете пользоваться вибрационным или тренажерным устройством, однако мы настоятельно рекомендуем вам предварительно проконсультироваться с врачом.

В настоящее время проводится исследование воздействия вибрационного массажа на определенные заболевания. Это, возможно, сократит список противопоказаний, приведенный выше. Как показывает практический опыт, включение вибрационного массажа в план лечения рекомендовано во многих случаях. Однако это должно производиться по рекомендации и под наблюдением врача, специалиста или физиотерапевта.



### Läs före användning.

VYPER är ett banbrytande fitness- och återhämtningsredskap som använder tryck och vibrationer för att förbättra kroppens totala prestanda. VYPER är tillverkad av branschens bästa komponenter för precis rätt mängd tryck och vibration.

VYPER erbjuder människor i alla åldrar och nivåer de kombinerade fördelarna av kompression (tryck) och vibration för förbättring av kroppens totala prestanda, återhämtning, flexibilitet, rörelseomfång och för att förhindra skador och därmed förbättra generellt välbefinnande.

### Laddning:

- Ladda fullt två timmar innan första användning.
- För att ladda, anslut adaptern till laddningsporten och anslut till väggledaren.
- Enheten kommer att ladda om strömbrytaren är i läge PÅ eller AV.
- I läge PÅ lyser LED-lampor för att visa batterinivå och för att indikera aktiv laddning.
- I läge PÅ kommer LED-lamporna att släckas vid full laddning medan adaptern är ansluten.
- Enheten kan laddas vid vilket tillfälle och batterinivå som helst.
- Det är ej rekommenderat att fullständigt ladda ur batteriet till den röda LED-nivån.
- Den genomsnittliga körtiden är 2 timmar på nivå tre och längre på lägre nivåer.
- Växling av strömbrytaren till AV isolerar ström från kretsarna och är rekommenderat under lagring och resa.

### Användning:

- Med strömbrytare i PÅ-läget trycker du på strömknappen en gång för att sätta enheten till nivå ett, två gånger för att sätta enheten till nivå två och tre gånger för nivå tre. Ett ytterligare tryck på strömknappen kommer att stänga av enheten. De blå LED-lamporna indikerar den motsvarande effektnivån.
- Enheten kommer att stängas av efter 10 minuters användning. För fortsatt användning, tryck bara på strömknappen igen till önskad nivå.
- Underhåll, rengöring och lagring:
  - Använd en handduk eller mjuk duk för att torka bort fukt från enheten.
  - Håll enheten borta från värmekällor, vätskor, och barn.

### Varningar och försiktighetsåtgärder

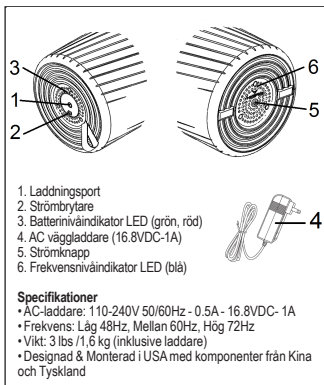
- Utsätt inte enheten för vatten. Håll vätskor borta från ventilationsportar, knappar och reglage
- Tag inte bort skruvar och försök inte att plocka isär enheten.
- Använd inte fortlöpande i mer än en timme. Efter en timmes användning, låt enheten vila i 30 minuter innan fortsatt använd.
- Koppla ur enheten efter laddning eller före användning.
- För lagring eller resa, växla strömbrytaren till AV-läge.
- Enbart för användning av vuxen. Använd ej vid skada. Rådgör med din läkare innan du använder denna produkt.
- Använd produkten enbart enligt Instruerande Användar-material som finns tillgängliga på [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

### ANSVARSRISKRIVNING

Använd inte VYPER eller annan hög-intensiv vibrationsbaserat träningsredskap utan att först erhålla ett godkännande från din läkare om något av följande stämmer in på dig: graviditet, diabetes med komplikationer såsom neuropati eller skada på näthinna, sliten pacemaker, nyligen genomgången operation, epilepsi eller migrän, diskbräck, spondylolistes, spondylos, nyligen insatta ledproteser eller intrauterin enhet, metallstift eller plattor, eller om du är orolig för din fysiska hälsa. Mycket svaga individer och barn bör åtföljas av en vuxen vid användning av vibrationsredskap.

Dessa kontraindikationer innebär inte att du inte kan använda ett vibrations- eller träningsredskap men vi råder dig att rådfråga en läkare först.

Fortlöpande forskning görs på effekten av vibrationsträning för specifika sjukdomar. Detta kommer sannolikt att resultera i en förkortning av listan av kontraindikationer ovan. Praktisk erfarenhet har visat att integrering av vibrationsträning i en behandlingsplan är rekommenderat i ett antal fall. Detta måste göras på inrådan av och tillsammans med en läkare, specialist eller sjukgymnast.



### Favor ler antes de usar

O VYPER é um aparelho de recuperação e exercício inovador que utiliza pressão e vibração para melhorar o rendimento geral do corpo. O VYPER é fabricado usando os melhores componentes da indústria, sendo que oferece exatamente a quantidade certa de pressão e vibração.

O VYPER oferece a pessoas de todas as idades e níveis os benefícios agregados de compressão (pressão) e vibração para melhorar o rendimento geral do corpo, intensificar a recuperação, flexibilidade e amplitude de movimento a fim de evitar lesões e, assim, melhorar o bem-estar geral.

### Carregamento:

- Carregue completamente por duas horas antes do primeiro uso.
- Para carregar, conecte o adaptador à porta de carregamento e conecte no carregador de parede.
- A unidade vai carregar se a Chave de Energia estiver na posição ON ou OFF.
- Na posição ON, as luzes de LED acendem para mostrar o nível da bateria e indicar o carregamento em ação.
- Na posição ON, as luzes de LED desligarão quando tiver carga total e o adaptador estiver conectado.
- A unidade pode ser recarregada a qualquer momento e a qualquer nível de bateria.
- Não é recomendável esgotar totalmente a bateria até o nível do LED vermelho.
- O tempo de operação médio é de 2 horas ao nível três, sendo maior a níveis inferiores.
- Passar a chave de energia para a posição OFF isola a energia do circuito e é recomendável durante armazenagem e transporte.

### Operação:

- Com a Chave de Energia ligada na posição ON, pressione o botão de ligar uma vez para ligar a unidade no nível um, duas vezes para ligar a unidade no nível dois e três vezes para o nível três. Pressionar o botão de ligar novamente vai desligar a unidade. As luzes azuis de LED indicarão o nível de potência correspondente.
- A unidade vai desligar após 10 minutos de uso. Para continuar o uso, simplesmente pressione o botão de ligar novamente ao nível desejado.

### Manutenção, Limpeza e Armazenagem:

- Use uma toalha ou pano macio para limpar qualquer umidade da unidade.
- Mantenha a unidade longe de fontes de calor, líquidos e crianças.

### Avisos e Precauções

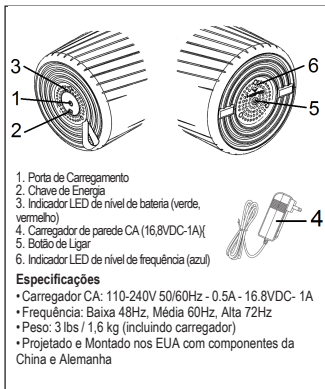
- Não mergulhe a unidade em água. Mantenha líquidos longe das portas de ventilação, dos botões e dos interruptores.
- Não remova parafusos nem tente desmontar.
- Não opere de forma contínua por mais de uma hora.
- Após uma hora de uso, deixe a unidade descansar por 30 minutos antes da reutilização.
- Desconecte a unidade após o carregamento ou antes do uso.
- Para armazenagem ou transporte, passe a chave de energia para a posição OFF.
- Apenas para uso adulto.
- Não use se estiver lesionado(a).
- Consulte o seu médico antes de usar este produto.
- Use o produto somente de acordo com os materiais nas Instruções de Uso disponíveis no site [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

### ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Por favor, não use o VYPER ou qualquer aparelho vibratório de exercício de alta intensidade sem primeiro obter o consentimento do seu médico se qualquer um dos seguintes casos se aplicarem: gravidez, diabetes com complicações tais como neuropatia ou danos na retina, uso de marca-passos, cirurgia recente, epilepsia ou enxaquecas, hérnia de disco, espondililistese, espondilólise ou espondilose, substituição recente de articulações ou DIUs, pinos ou placas de metal, ou quaisquer preocupações com relação à sua saúde física. Indivíduos muito debilitados e crianças devem estar acompanhados de um adulto ao utilizarem qualquer aparelho vibratório.

Estas contra-indicações não querem dizer que você não possa usar o aparelho vibratório ou de exercício, porém aconselhamos que você consulte um médico antes.

Pesquisas contínuas estão sendo realizadas com relação aos efeitos de exercícios vibratórios em doenças específicas. Isso vai provavelmente levar à redução da lista de contra-indicações mostrada acima. A experiência prática tem demonstrado que a integração de exercícios de vibração em um plano de tratamento é aconselhável em vários casos. Isto deve ser realizado mediante aconselhamento e acompanhamento de um médico, especialista ou fisioterapeuta.



1. Porta de Carregamento
2. Chave de Energia
3. Indicador LED de nível de bateria (verde, vermelho)
4. Carregador de parede CA (16,8VDC-1A)
5. Botão de Ligar
6. Indicador LED de nível de frequência (azul)

### Especificações

- Carregador CA: 110-240V 50/60Hz - 0.5A - 16.8VDC- 1A
- Frequência: Baixa 48Hz, Média 60Hz, Alta 72Hz
- Peso: 3 lbs / 1.6 kg (incluindo carregador)
- Projetado e Montado nos EUA com componentes da China e Alemanha

## برجاء القراءة قبل الاستخدام

يُعتبر VYPER جهازًا عصريًا للبقاء البدينية والاستشفاء، حيث يستخدم الضغط والاهتزازات لتحسين الأداء العام للجسم. وقد تم تصنيع VYPER باستخدام أفضل المكونات الصناعية، وذلك لتوفير الفدر المناسب المثالي من الضغط والاهتزازات. ويقدم VYPER للأفراد من جميع الفئات العمرية والمستويات العديدة من الفوائد المرتبطة بالضغط والاهتزازات لتحسين الأداء العام للجسم بالإضافة إلى تسريع مرحلة الاستشفاء وتحقيق المرونة وإثابة تمارين نطاق الحركة لتفادي الإصابات وبالتالي تحسين الصحة العامة للأفراد.

## الشحن:

- يتعين شحن الجهاز تمامًا لمدة ساعتين قبل أول استخدام.
- لغرض الشحن، قم بتوصيل الأداة بمنفذ الشحن ثم قم بتوصيله بشاحن حائطي.
- سيتم شحن الوحدة سواء كان مفتاح الطاقة على وضع التشغيل ON أو وضع الإيقاف OFF.
- في وضع التشغيل ON، ستضيء لمبات LED لبيان مستوى شحنة البطارية وبيان عملية الشحن الجارية.
- في وضع التشغيل ON، ستطفئ لمبات LED عند اكتمال الشحن تمامًا بينما الأداة موصلة.
- يمكن إعادة شحن الوحدة في أي وقت وعند أي مستوى لشحنة البطارية.
- لا يُوصى باستنزاف شحنة البطارية بالكامل حتى مستوى لمبة LED الحمراء.
- يبلغ متوسط مدة تشغيل الوحدة ساعتين في المستوى الثالث، وتزيد المدة في المستويات الأقل.
- يؤدي نفل مفتاح الطاقة إلى وضع الإيقاف OFF إلى عزل التيار عن مجموعة الدوائر الكهربائية، ويوصى بذلك عند تخزين الوحدة وعند السفر.

## التشغيل:

- بينما مفتاح الطاقة على وضع التشغيل ON، اضغط مفتاح الطاقة مرة واحدة لتشغيل الوحدة على المستوى الأول، واضغط مرتين للانتقال إلى المستوى الثاني ثم ثلاث مرات للانتقال للمستوى الثالث. ويؤدي الضغط مرة أخرى على زر الطاقة إلى إيقاف الوحدة. وستشير لمبات LED الزرقاء إلى مستوى الطاقة المتعدي.
- سيتم إيقاف الوحدة بعد 10 دقائق من الاستخدام. ولمواصلة الاستخدام، اضغط مرة أخرى على زر الطاقة لتشغيل المستوى المطلوب.

## الصيانة والتنظيف والتخزين

- استخدم مششفة أو قطعة قماش ناعمة لمسح أية آثار وطوبية على الوحدة.
- احفظ الوحدة بعيدًا عن مصادر السخونة والسوائل والأطفال.

## التحذيرات والتنبيهات

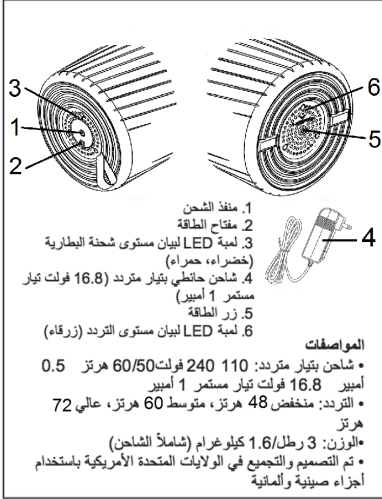
- يحظر غمر الوحدة في الماء. أبعد السوائل عن منافذ الاهتزازات والأزرار والمفاتيح.
- لا تخلع البراغي أو تحاول تفكيك الوحدة.
- لا تقم بتشغيل الوحدة بشكل متواصل لمدة تزيد على ساعة. وبعد مرور ساعة من الاستخدام، اترك الجهاز يستريح لمدة 30 دقيقة قبل إعادة استخدامه.
- أفضل الوحدة عن مصدر الكهرباء بعد عملية الشحن أو قبل الاستخدام.
- عند تخزين الوحدة أو السفر، انقل مفتاح الطاقة إلى وضع الإيقاف OFF.
- هذه الوحدة مخصصة للبالغين فقط. ولا يجوز استخدامها في حالة التعرض للمنتج.
- اقتصر على استخدام المنتج وفقًا لمواد الاستخدام التعليمية المتوفرة على الموقع [www.hyperice.com](http://www.hyperice.com).

## إخلاء المسؤولية

يُرجى عدم استخدام جهاز VYPER، أو أي جهاز تمرينات يعمل باهتزازات عالية الكثافة إلا بعد موافقة الطبيب المعالج أولاً، وذلك في حالة وجود أي من الحالات التالية: الحمل، مرضى السكري الذين يعانون من مضاعفات مثل اعتلال الأعصاب أو تضور شبكية العين، تركيب جهاز تنظيم ضربات القلب، إجراء جراحة حديثاً، الإصابة بمرض الصرع أو مرض الشقيقة، الام القرص المنقوع، انزلاق الفقار، انحلال الفقار، عمليات تركيب مفصلات صناعية حديثاً أو تركيب جهازين ضمن الرحم (للوالد)، تركيب مسامير أو أية أمور أخرى تخص صحتك البدينية. ويجب أن يكون الأشخاص الذين يعانون من وهن شديد أو الأطفال برفقة أشخاص بالغين عند استخدامهم لجهاز الاهتزازات.

ولا تعنى موانع الاستعمال المذكورة عدم فدرتك على استخدام جهاز اهتزازات أو جهاز تمرينات، ولكن ننصحك باستشارة طبيبك المعالج أولاً.

وتُجرى حاليًا أبحاث حول تأثيرات تمرينات الاهتزازات على بعض الاضطرابات الصحية. ومن المتوقع أن يسفر ذلك عن اختصار قائمة موانع الاستعمال المذكورة سابقاً. وقد أثبتت الخبرة العملية أن دمج تمرينات الاهتزازات في البرنامج العلاجي أصبح أمرًا موصى به في كثير من الحالات. ويجب أن يتم ذلك بناءً على توصية بل برفقة طبيب أو مختص أو أخصائي علاج طبيعي.



# HYPERICE



**HYPERICE USA**

15440 Laguna Canyon Road, Suite 230  
Irvine, California 92618

**HYPERICE.COM**